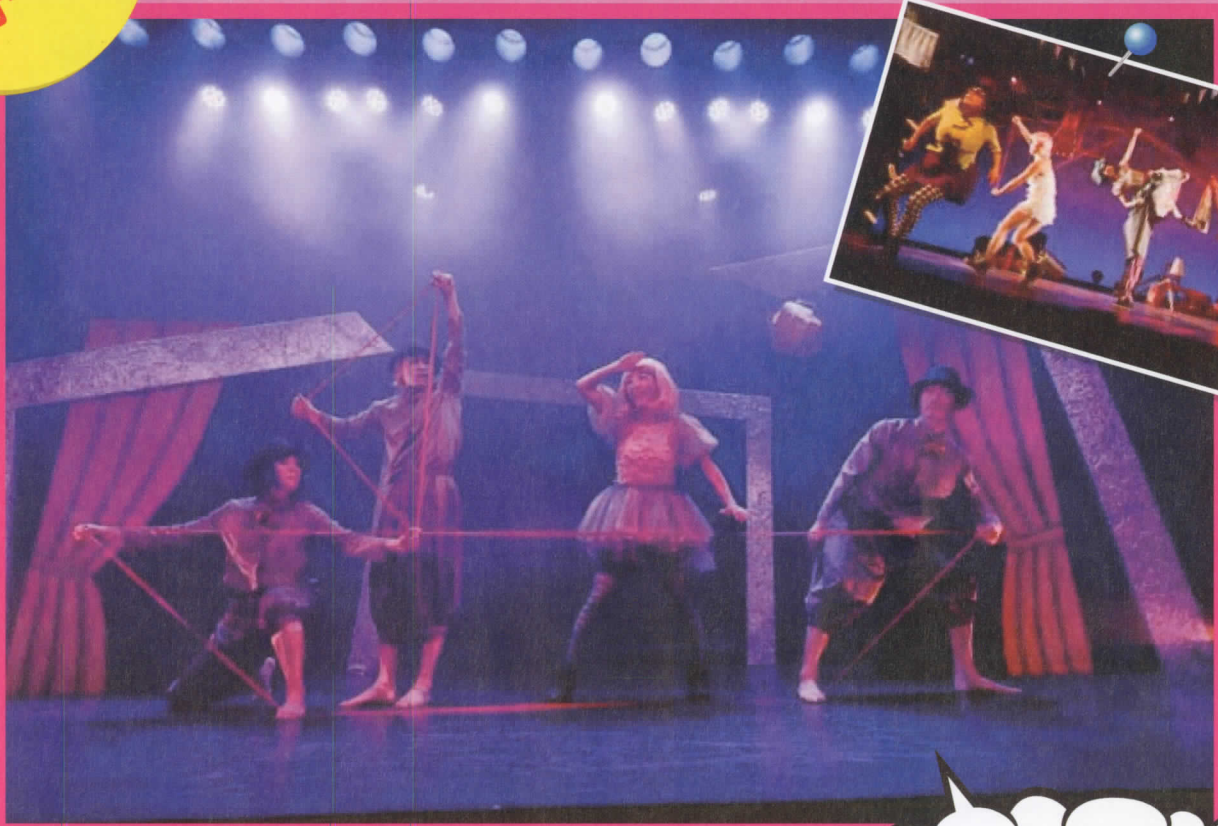


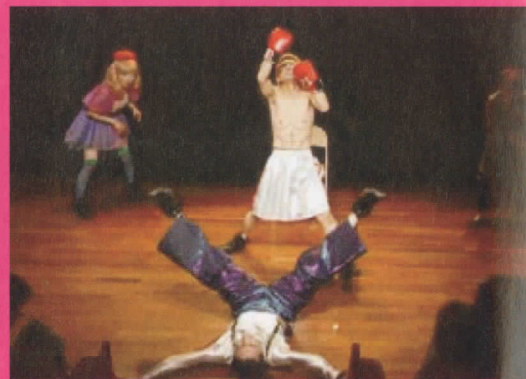
新感覚!  
マイム  
パフォーマンス!

多感な子どもたちに“Live”の感動を!  
世界が認めた! 笑った! 驚いた!



toR mansion  
The SHOW  
トゥーアール マンション ザ・ショー

たいくつな文化鑑賞会は  
もういない!?  
学生も先生も、みんな一緒に  
人間の身体のダイナミズムを  
体験しよう!!



世界各国で活躍を続けるパフォーマンスグループ“to R mansion (トゥーアール マンション)”が魅せるのは、**パントマイム、ダンス、アクロバット、マジック、演劇**など多様なジャンルが融合した、身体で描くコメディパフォーマンス。スタイリッシュな衣装、スピード感のあるダイナミックなパフォーマンスが小中高生に大人気! **会場が笑い、驚き、歓声の渦に!!**

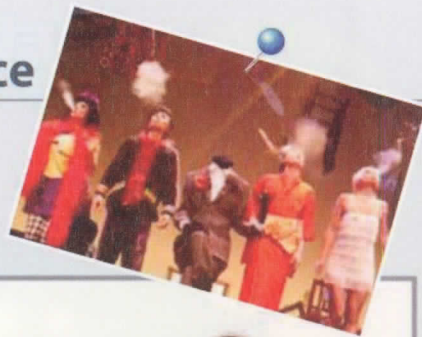
2013年 フランス・アビニオン演劇祭にて、世界的デザイナー、ジャン=ポール・ゴルチェが絶賛!

「僕はこの芝居の全部を大好きになったから、こう言おう。

『みんな!みんな!みんな!この舞台を観に行かなくちゃいけない!とにかく素晴らしいのさ。』

# to R mansion | dramatic performance

鍛えぬかれた身体と日常にあふれる様々なものを使い、空を飛び、海を渡り、見たこともない不思議な世界へ連れていく。空間と時間が自由自在に変化し、ダイナミックに描き出される情景に、子どもも大人も想像力をかきたてられずにはいられない！テレビやゲームでは決して味わえない『Live』ならではの迫力は、多感な時期の子どもたちに、日常では得難い驚きと感動を与えます。



## 新聞劇評(フランス)

日本からやってきた彼らの芝居は、  
何歳であろうと  
すべての観客に差し出された、  
観ていて清々しい気分になる  
贈り物だ。  
ラ・プロヴァンス紙

将来性のある、  
発明的で、  
知性のある、  
感情豊かなスペクトルだ。

ラ・マルセイエーズ紙

to R mansionの作品は、観ていて  
なんとも美しく、詩情に満ちた  
身体表現で私たちに語りかける。  
どの世代にも開かれたこの作品を  
見逃す手はないだろう。  
アビニユース



## to R mansion

〈とーあーる まんしょん〉

### プロフィール

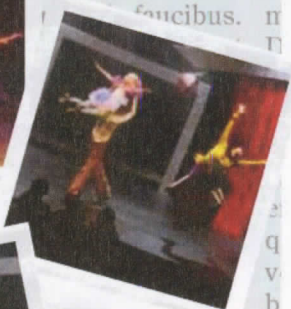
『とあるマンション』という意味の、パフォーマンスカンパニー。演劇、パントマイム、アクロバット、ダンス、マジックなどジャンルレスでファンタジックなコメディで、観客と笑いと驚き、歓声の渦に巻き込んで行く。舞台公演とストリートを中心に、日本全国、世界各国で上演。2010年、2013年フランス・アビニオン演劇祭に劇場公演で参加し、観客のロコミTOP20に選ばれるや、ソールドアウトをぶちかまし、老若男女が「トレビア〜ン！」と大盛況！東京都公認ヘブンアーティスト。フランスの有名紙リベラシオン紙でも「日本から来た凄まじいこの劇団は、スクラップスティックコメディを上演し、夜は広場の群衆を笑いに包む」と紹介されるなど、海外でも高く評価されている。

### 【主な受賞歴】

世田谷区芸術アワード”飛翔”舞台芸術部門(2016)  
神戸ビエンナーレ大道芸コンペティショングランプリ(2007/2011)  
芸王グランプリ大道芸2008関東地区大会グランプリ(2008)  
ふくやま大道芸グランプリ(2008/2009/2010)

### 【主な海外出演歴】

2016、2017年 フランス：Au Bonheur des Mômes 児童演劇祭招聘公演  
2016年 韓国：大邱国際ホラー演劇祭招聘公演  
2015年 フランスツアー(パリ、ビルマレシャル)  
中国：AEMI上海国際コメディフェスティバル招聘公演  
2014年 フランス領ギアナ：レトデュマロニ演劇祭招聘公演  
中国ツアー：フィジカルシアターフェスティバル招聘公演  
(深圳、北京、上海)



明石市立明石商業高校

2023年11月8日(水) 10:30開演(10:00開場)

アワーズホール・明石市立市民会館大ホール